

VERIFIKAČNÝ DOKUMENT

vypracovaný v súlade s ust. § 11 ods. 5 a 6 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov

A) PARTNER VEREJNÉHO SEKTORA (PVS) – Právnická osoba

Obchodné meno	Kjellberg Trading s.r.o.
Sídlo	Na Bystričku 39, 036 01 Martin
Identifikačné číslo (IČO)	46 206 663
Označenie registra, v ktorom je osoba zapísaná	Obchodný register Okresného súdu Žilina
Číslo zápisu v registri	Oddiel: Sro, Vložka číslo: 57338/L
Základné imanie (ZI)	5 000,000000 EUR
Rozsah splatenia ZI	5 000,000000 EUR
Vlastnícka štruktúra partnera verejného sektora – spoločníci	
Obchodné meno	Kjellberg Finsterwalde Plasma und Maschinen GmbH
Sídlo	Oscar-Kjellberg-Strasse 20, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika
Identifikačné/registračné číslo	HRB 7917 CB
Výška vkladu/Splatené	4 000,000000 EUR / 4 000,000000 EUR
Poznámka	Spoločník, ktorý má 80% podiel na - základnom imaní PVS - hlasovacích právach v PVS - zisku PVS
Obchodné meno	Kjellberg Technologiepark GmbH
Sídlo	Oscar-Kjellberg-Strasse 20, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika
Identifikačné/registračné číslo	HRB 5544 CB
Výška vkladu/Splatené	1 000,000000 EUR / 1 000,000000 EUR
Poznámka	Spoločník, ktorý má 20% podiel na - základnom imaní PVS - hlasovacích právach v PVS - zisku PVS
Deľba zisku (právo na hospodársky prospech)	V zmysle čl. 10 ods. 3. Spoločenskej zmluvy spoločnosti s ručením obmedzeným Kjellberg Trading s.r.o. zo dňa 18.05.2011 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka: „Spoločník má nárok na podiel zo zisku v pomere zodpovedajúcom jeho splatenému vkladu na základnom imaní spoločnosti.“
Podiel na hlasovacích právach	V zmysle čl. 15 ods. 7. Spoločenskej zmluvy spoločnosti s ručením obmedzeným Kjellberg Trading s.r.o. zo dňa 18.05.2011 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka: „Pri

	hlasovaní na valnom zhromaždení má spoločník na každých 100,-eur svojho vkladu jeden hlas.“
Riadiaca štruktúra partnera verejného sektora – štatutárny orgán	
Meno, priezvisko, titul	Jaroslav Rohoň
Adresa trvalého pobytu	Dražkovce 264, 038 02 Dražkovce
Dátum narodenia	26.05.1958
Štátna príslušnosť	SR
Funkcia	Konateľ
Verejný funkcionár	-
Označenie verejnej funkcie	-
Totožnosť overená prostredníctvom (druh dokladu totožnosti)	Občiansky preukaz
Spôsob konania v mene partnera verejného sektora	
	Spoločnosť má jedného alebo viacerých konateľov. Ak je menovaných viacero konateľov, potom v mene spoločnosti konajú dvaja konatelia spoločne. Ak je menovaný jeden konateľ, potom v mene spoločnosti koná samostatne. Podpisovanie za spoločnosť vykoná tak, že k vytlačenému obchodnému menu spoločnosti prípoji konateľ svoj podpis, resp. pokiaľ je menovaných viacero konateľov, podpisujú za spoločnosť tak, že k vytlačenému obchodnému menu spoločnosti pripoja dvaja konatelia svoj podpis.
Partnera verejného sektora riadi konateľ, ktorého pre účely tohto verifikačného dokumentu považujeme za vrcholný orgán riadiacej štruktúry partnera verejného sektora.	
Údaje uvedené v časti A) VERIFIKAČNÉHO DOKUMENTU o právnickej osobe (PVS) boli overené na základe dokumentu získaného z registra, v ktorom je PVS zapísaný – Výpis z obchodného registra zo dňa 17.02.2021, Spoločenskej zmluvy spoločnosti s ručením obmedzeným Kjellberg Trading s.r.o. zo dňa 18.05.2011 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka a Zápisnice valného zhromaždenia spoločnosti zo dňa 31.07.2018. Údaje o fyzickej osobe (konateľ) boli overené na základe dokladu totožnosti.	
Oprávnenej osobe bolo zo strany PVS predložené Čestné vyhlásenie konateľa PVS zo dňa 18.02.2021, v zmysle ktorého sú jedinými spoločníkmi PVS obchodná spoločnosť Kjellberg Finsterwalde Plasma und Maschinen GmbH, so sídlom Oscar-Kjellberg-Strasse 20, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, identifikačné/registračné číslo: HRB 7917 CB (spoločník, ktorý má 80% podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v PVS) a obchodná spoločnosť Kjellberg Technologiepark GmbH, so sídlom Oscar-Kjellberg-Strasse 20, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, identifikačné/registračné číslo: HRB 5544 CB (spoločník, ktorý má 20% podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v PVS). Z predloženého Čestného vyhlásenia konateľa PVS zo dňa 18.02.2021 vyplýva, že obchodná spoločnosť Kjellberg Trading s.r.o. nemá tichého spoločníka.	
Oprávnenej osobe bol ďalej predložený dokument získaný z registra, v ktorom je obchodná spoločnosť Kjellberg Finsterwalde Plasma und Maschinen GmbH, so sídlom Oscar-Kjellberg-Strasse 20, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, identifikačné/registračné číslo: HRB 7917 CB zapísaná – Výpis z obchodného registra zo dňa 25.11.2020 a Informácia o vlastníckej štruktúre spoločnosti Kjellberg z januára 2021.	

dot

Z predložených dokumentov vyplýva, že obchodná spoločnosť Kjellberg-Holding GmbH (predchádzajúce obchodné meno Teknoholt GmbH), so sídlom Geschwister-Scholl-Strasse 1, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, identifikačné/registračné číslo: HRB 8191 CB má 90% podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v obchodnej spoločnosti Kjellberg Finsterwalde Plasma und Maschinen GmbH (čo predstavuje 72% nepriamy podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v PVS) a nadácia Kjellberg-Stiftung, so sídlom Schlosstr. 6c, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, registrovaná na Ministerstve vnútra spolkovej krajiny Brandenbursko pod. č. 24-742-007214 má 10% podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v obchodnej spoločnosti Kjellberg Finsterwalde Plasma und Maschinen GmbH (čo predstavuje 8% nepriamy podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v PVS).

Oprávnenej osobe bol ďalej predložený dokument získaný z registra, v ktorom je obchodná spoločnosť Teknoholt GmbH (aktuálne obchodné meno Kjellberg-Holding GmbH), so sídlom Geschwister-Scholl-Strasse 1, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, identifikačné/registračné číslo: HRB 8191 CB zapísaná – Výpis z obchodného registra zo dňa 20.12.2019 – úradný preklad do slovenského jazyka, Spoločenská zmluva obchodnej spoločnosti Teknoholt GmbH zo dňa 21.04.2016 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka a Zoznam spoločníkov obchodnej spoločnosti Teknoholt GmbH zo dňa 30.09.2016 – úradný preklad do slovenského jazyka.

Z predložených dokumentov vyplýva, že nadácia Kjellberg-Stiftung, so sídlom Schlosstr. 6c, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, registrovaná na Ministerstve vnútra spolkovej krajiny Brandenbursko pod. č. 24-742-007214 má 100% podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v obchodnej spoločnosti Teknoholt GmbH (aktuálne obchodné meno Kjellberg-Holding GmbH) (čo predstavuje 72% nepriamy podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v PVS).

Z vyššie uvedeného vyplýva, že nadácia Kjellberg-Stiftung, so sídlom Schlosstr. 6c, 032 38 Finsterwalde, Nemecká spolková republika, registrovaná na Ministerstve vnútra spolkovej krajiny Brandenbursko pod. č. 24-742-007214 má v úhrne 80% nepriamy podiel na základnom imaní, zisku a hlasovacích právach v PVS.

Oprávnenej osobe boli ďalej predložené Stanovy nadácie Kjellberg-Stiftung schválené Ministerstvom vnútra spolkovej krajiny Brandenbursko dňa 18.06.2014 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka.

V zmysle § 1 ods. 2 Stanov nadácie Kjellberg-Stiftung schválených Ministerstvom vnútra spolkovej krajiny Brandenbursko dňa 18.06.2014 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka: „Je to právna nadácia občianskeho práva.“

V zmysle § 2 ods. 3 Stanov nadácie Kjellberg-Stiftung schválených Ministerstvom vnútra spolkovej krajiny Brandenbursko dňa 18.06.2014 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka: „Nadácia koná nezištne a háji v prvom rade sebestačné účely.“

V zmysle § 2 ods. 4 Stanov nadácie Kjellberg-Stiftung schválených Ministerstvom vnútra spolkovej krajiny Brandenbursko dňa 18.06.2014 (t. j. aktuálne znenie) – úradný preklad do slovenského jazyka: „Všetky prostriedky sa smú použiť po odpočítaní nákladov potrebných na správu nadácie výlučne pre úlohy nadácie v súlade so stanovami. Nesmie podporovať žiadne právnické alebo fyzické osoby prostredníctvom úloh, ktoré sú cudzie účelu nadácie, alebo prostredníctvom neprímeraných podpor, finančných príspevkov alebo odmien.“

Na základe vyššie uvedeného, oprávnená osoba dospela k záveru, že keďže nadácia Kjellberg-Stiftung nevytvára zisk a pôsobí prevažne v neziskovom sektore, v rámci vlastnickej ani riadiacej štruktúry neexistuje fyzická osoba, ktorá by spĺňala kritériá uvedené v § 6a odsek 1 písm. a) zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Oprávnená osoba vyhlasuje, že preverila všetky informácie uvedené v čestných vyhláseniach.

Oprávnená osoba sa taktiež oboznámila so všetkými údajmi a dokumentmi, ktoré sa týkajú PVS a ktoré boli dostupné na verejne prístupných registroch a databázach.

Oprávnená osoba vyhlasuje, že preverila ekonomický stav PVS na základe informácií uvedených v účtovných dokladoch a iných ekonomických dokumentoch.

B) KONEČNÝ UŽIVATEĽ VÝHOD

Meno, priezvisko, titul	Jaroslav Rohoň
Adresa trvalého pobytu	Dražkovce 264, 038 02 Dražkovce
Dátum narodenia	26.05.1958
Štátna príslušnosť	SR
Verejný funkcionár	-
Označenie verejnej funkcie	-
Totožnosť overená prostredníctvom (druh dokladu totožnosti)	Občiansky preukaz

Odôvodnenie na základe akých informácií bol identifikovaný konečný užívateľ výhod a akým spôsobom bola overená identifikácia konečného užívateľa výhod.

Po preskúmaní dokumentov, ktoré predložil oprávnenej osobe PVS, oprávnená osoba dospela k záveru, že žiadna fyzická osoba nespĺňa kritériá uvedené v § 6a odsek 1 písm. a) zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti“), a to tak sama, ako ani spoločne s inou osobou konajúcou s ňou v zhode alebo spoločným postupom (§ 6a ods. 3 zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti). Za konečných užívateľov výhod PVS sa preto vzhľadom k § 6a ods. 2 zákona o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti považujú členovia jej vrcholového manažmentu. Za konečných užívateľov výhod sa považujú štatutárny orgán alebo členovia štatutárneho orgánu.

Informácie o konečnom užívateľovi výhod boli získané z dokumentov uvedených v odôvodnení časti A) VERIFIKAČNÉHO DOKUMENTU a potvrdené štatutárnym orgánom PVS. Údaje a totožnosť konečného užívateľa výhod sú overené na základe dokladu totožnosti.

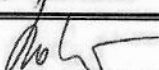
Oprávnená osoba týmto vyhlasuje, že pri overení konečného užívateľa výhod partnera verejného sektora konala nestrannne, s odbornou starostlivosťou a v záujme riadneho overenia identifikácie konečného užívateľa výhod Partnera verejného sektora si zaobstarala všetky dostupné informácie.

Aut


C) Zoznam verejných funkcionárov vykonávajúcich funkciu v Slovenskej republike, ktorí sú súčasťou vlastníckej alebo riadiacej štruktúry partnera verejného sektora

Meno, priezvisko, titul	Označenie verejnej funkcie
-	-
-	-
-	-

Partner verejného sektora svojím podpisom potvrdzuje úplnosť, pravdivosť a správnosť vyššie uvedených údajov.

Názov	Kjellberg Trading s.r.o.
Štatutár	Jaroslav Rohoň
Miesto a dátum	V Žiline dňa 18.02.2020
Podpis	

Oprávnená osoba svojím podpisom vyhlasuje, že skutočnosť uvedené vo verifikačnom dokumente zodpovedajú ňou skutočne zistenému stavu.

Názov	Hronček & Partners, s. r. o.
Štatutár	JUDr. Róbert Hronček
Miesto a dátum	V Žiline dňa 18.02.2020
Podpis	



Hronček & Partners, s. r. o.
Sídlo: Kálov1, 010 01 Žilina
Pracovisko:
Robotnícka 11591/1J, 036 01 Martin
IČO: 47 248 327